

## **Резолюция ResCMN(2003)11**

### **О выполнении Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств в Литве**

*(Утверждено Комитетом Министров 10 декабря 2003г.,  
на 865-ом заседании Комитета Министров (заместителей))*

Комитет Министров, основываясь на положениях статей 24 – 26 Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств (в дальнейшем – Конвенции);

Принимая во внимание резолюцию № (97)10 от 17 сентября 1997 г., определяющую утвержденные Комитетом Министров правила организации мониторинга по статьям 24-26 Конвенции;

Принимая во внимание правило голосования, принятое в контексте утверждения резолюции № (97)10<sup>1</sup>;

Принимая во внимание представленные Литвой 1 июля 2000 г. ратификационные грамоты;

Помня о том, что 31 октября 2001 г. Правительство Литвы передало свой отчет по Конвенции для первого цикла мониторинга;

Что Консультативный комитет принял приглашение Правительства Литвы прислать делегацию, чтобы собрать больше информации в Литве, а визит состоялся 25-28 ноября 2002 г.;

Что мнение Консультативного комитета о ходе выполнения Конвенции в Литве было принято 21 февраля 2003 г. и передано постоянному представителю Литвы и как документ CM(2003)78 было разослано постоянным представителям всех государств-членов;

Что Правительство Литвы представило письменные комментарии по мнению Консультативного комитета, которые 25 сентября 2003 г. были переданы делегациям всех государств-членов как приложение к документу CM(2003)78;

Проанализировав мнение Консультативного комитета и письменные комментарии Правительства Литвы;

Также принимая во внимание замечания, представленные другими государствами,

1. Утверждает следующие выводы о выполнении Конвенции в Литве:

- Литва выбрала открытую и гибкую точку зрения на то, в отношении каких лиц применяется Конвенция, и показала достойные похвалы

---

<sup>1</sup> В контексте утверждения Резолюции (97) 10 от 17 сентября 1997 г. Комитет Министров также принял такое правило: „Решения по части 1 статьи 24 и части 2 статьи 25 Конвенции считаются принятыми, если за них голосует две трети принимающих участие в голосовании представителей стран-членов Конвенции, в том числе большинство представителей стран-членов, имеющих право участвовать в Комитете министров.

**COUNCIL OF EUROPE Committee of Ministers Resolution ResCMN(2003)11  
on the implementation of the Framework Convention for the Protection of  
National Minorities by Lithuania in Russian**

усилия в области защиты национальных меньшинств, также и в принятии законов. Эти усилия позволили сохранить и развивать культуру и самобытность национальных меньшинств;

- Однако органы власти и в дальнейшем должны совершенствовать законодательную базу и ее практическое воплощение в таких областях как образование, употребление языка национальных меньшинств, участие в общественной жизни и межкультурный диалог. Особое внимание следует обратить на положения о двойном гражданстве нового закона о гражданстве, которые могут иметь дискриминирующие последствия для лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам;
  - Органы власти должны обеспечить, чтобы проводимая реформа законов не снизила теперешнего уровня защиты, которым пользуются принадлежащие к национальным меньшинствам лица. Особенно важно, чтобы в ходе реформ были созданы последовательные правовые основы защиты национальных меньшинств. С этой точки зрения, необходимы дальнейшие усилия по правовому регламентированию в настоящее время нечетко определенного употребления языков национальных меньшинств в административных учреждениях и в названиях местностей, названиях улиц и другой топографической информации;
  - В области образования важно обеспечить четкую и эффективную правовую основу изучения языков национальных меньшинств и обучения на языках национальных меньшинств. Органы власти должны обеспечить, чтобы в ходе проводимой реформы была достигнута определенность, например, какой орган уполномочен принимать решения о создании, содержании или закрытии классов или школ, где ведется такое обучение, и какое для этого необходимо количество учеников.
  - Невзирая на новые инициативы органов власти, часть ромов и далее сталкивается со сложными, также и социально-экономического характера, проблемами. Для преодоления этих сложностей необходимы дальнейшие усилия.
2. Рекомендуются, чтобы Литва приняла во внимание выше в первой статье изложенные выводы, также и представленные во мнении Консультативного комитета комментарии.
  3. Приглашает Правительство Литвы, в соответствии с резолюцией № (97)10:
    - a) К продолжению диалога с Консультативным комитетом;
    - b) Регулярно информировать Консультативный комитет о мерах, которые будут предприниматься для выполнения выше в первой и второй статьях представленных выводов и рекомендаций.